



## Application Form - Demande d'inscription 2016 Jersey City

# Summer Camp

### STUDENT INFORMATION

Student's Last Name  
**Nom de l'élève** \_\_\_\_\_

Student's First Name  
**Prénom de l'élève** \_\_\_\_\_

Student's address  
**Adresse de l'élève** \_\_\_\_\_  
(Number, Street / **Numéro et Rue**)  
\_\_\_\_\_  
(Town / **Ville**) (State / **Etat**) (Zip code / **Code postal**)

Home phone  
**Tél domicile** \_\_\_\_\_

Gender  
**Genre** \_\_\_\_\_

Date of Birth  
**Date de naissance (mm/dd/yyyy)** \_\_\_\_\_

Place of Birth  
**Lieu de Naissance** \_\_\_\_\_

Countries of citizenship  
**Nationalité(s)** \_\_\_\_\_

School currently attending  
**Ecole fréquentée actuellement** \_\_\_\_\_

Grade in June 2016  
**Niveau de classe en juin 2016** \_\_\_\_\_

French level  
**Niveau de français**  Beginner  Intermediate  Advanced

Languages spoken at home  
**Langues parlées à la maison** \_\_\_\_\_

Siblings  
**Frères et sœurs**  
First name  
**Prénom** \_\_\_\_\_  
Date of Birth  
**Date de naissance (mm/dd/yy)** \_\_\_\_\_

First name  
**Prénom** \_\_\_\_\_  
Date of Birth  
**Date de naissance (mm/dd/yyyy)** \_\_\_\_\_

The French American Academy does not discriminate on the basis of race, color, social origins, ethnicity or beliefs.

La French American Academy accueille des élèves de tous horizons, indépendamment de leur origine sociale, ethnique et de leurs croyances et s'oppose à toute forme de discrimination.

### AUTHORIZATION TO PUBLISH

I understand that my child's picture may appear in the newspaper, television, FAA's website, FAA's Facebook page, brochures or newsletters.

- I authorize my child's picture and writings to be published. No name will appear with the picture.
- I authorize my child's picture only within a group picture.
- I do not authorize my child's picture and writings to be published.

Signature : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_



## PARENTS / GUARDIAN INFORMATION

Mother's Name

Nom de la mère \_\_\_\_\_

Address

Adresse \_\_\_\_\_  
(if different from student's - si différente de celle de l'enfant)

Cell Phone #

Tél. portable \_\_\_\_\_

Work Phone #

Tél. travail \_\_\_\_\_

Email

Courriel \_\_\_\_\_

Father's Name

Nom du père \_\_\_\_\_

Address

Adresse \_\_\_\_\_  
(if different from student's - si différente de celle de l'enfant)

Cell Phone #

Tél. portable \_\_\_\_\_

Work Phone #

Tél. travail \_\_\_\_\_

Email

Courriel \_\_\_\_\_

## MEDICAL RELEASE

I hereby release, discharge and/or otherwise indemnify The French American Academy, Inc, its affiliated organizations and sponsors, their employees and associated personnel, including the owners of the facilities utilized for the program, against any claim by or on behalf of the student's participation in the school. My child has received a recent physical examination by a physician and I have disclosed any and known medical conditions to the French American Academy.

Therefore, I grant The French American Academy, Inc. permission to act as my surrogate for my child in the area of obtaining medical treatment by a doctor of medicine or dentistry. In the event that I cannot be reached, I give permission to the authorities of the French American Academy, Inc. to seek emergency treatment at the nearest hospital. I also assume financial responsibility for any medical treatment for my child.

**Allergies and known medical conditions - Allergies ou autres conditions médicales :**

Emergency contact (other than parent) : Name : \_\_\_\_\_  
Phone # 1: \_\_\_\_\_  
Phone #2 : \_\_\_\_\_

Primary doctor : Name : \_\_\_\_\_  
Phone : \_\_\_\_\_

Insurance information : Name : \_\_\_\_\_  
Phone : \_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_



**Registration** : Full Day 8:30am – 3pm (Monday-Friday): \$485 per child and per week\*

- 3-5 years-old Full Day       6-9 years-old Full Day

Check the week(s) you wish your child to attend:

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Week 1: June 27 <sup>th</sup> – July 1 <sup>st</sup>                | <input type="checkbox"/> Week 5: July 25 <sup>th</sup> – July 29 <sup>th</sup>     |
| <input type="checkbox"/> Week 2: July 5 <sup>th</sup> – 8 <sup>th</sup> (4 day-week : \$390) | <input type="checkbox"/> Week 6: August 1 <sup>st</sup> – August 5 <sup>th</sup>   |
| <input type="checkbox"/> Week 3: July 11 <sup>th</sup> – 15 <sup>th</sup>                    | <input type="checkbox"/> Week 7: August 8 <sup>th</sup> – August 12 <sup>th</sup>  |
| <input type="checkbox"/> Week 4: July 18 <sup>st</sup> – 22 <sup>th</sup>                    | <input type="checkbox"/> Week 8: August 15 <sup>th</sup> – August 19 <sup>th</sup> |

There is no Before Care during our Summer Camp. Children are welcome to arrive as soon as 8:30 but activities don't start before 9am. No extra fee is requested for this service.

After care : Check the box(es) corresponding to your choice(s):

- After Care from 3pm to 6:00pm: \$75 per week payable in advance\*\*.  
 After Care: I will use the occasional hour at \$10 per hour

\*Each group welcomes between 7 and 15 children. Registration is on a first come, first served basis.

*Chaque groupe accueille de 7 à 15 enfants. Les inscriptions suivent le principe du « premier venu, premier servi ».*

\*\*Please note that a minimum of 4 children registered per week is needed for the After Care to take place.

*Veillez noter que sans un minimum de 4 enfants inscrits par semaine en garderie, la garderie de l'après-midi n'aura pas lieu.*

Sibling: Brothers and sisters are welcome and will receive 10% discount on their registration costs.

Early bird: Register and send your payment before April 1<sup>st</sup>, you will receive a 5% discount on your total amount. To receive the early bird discount, full payments should be made by April 1<sup>st</sup>.

Field Trip: There may be an additional charge for field trips varying from \$15-35 if your week and age group offer a field trip.

**FAA Students: The FAA students receive a 20% discount on their registration costs. (This discount is non-cumulative)**

To book your spot, please return this application form with a deposit of \$300. An invoice will be sent to you shortly after receiving your registration. Applications will not be processed without proper payments.

For a registration after April 1<sup>st</sup>, all remaining payments, after the deposit, should be made by June 1<sup>st</sup>. After June 1<sup>st</sup>, full payment is due at the time of enrollment.

Cancellation: there is a cancellation fee of 120\$ per week before June 1<sup>st</sup>. There will be no refund possible after that date. Any week started is due and non-refundable.